

Stereo Headphones

Operating Instructions
Mode d’emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Istruzioni per l’uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de Instruções
Instrukcja obsługi



4-480-595-22(1)

How to use	Utilisation	Gebrauch	Utilización	Modalità d'uso	Hoe te gebruiken	Como utilizar	Użytkowanie
------------	-------------	----------	-------------	----------------	------------------	---------------	-------------

English	Stereo headphones
---------	-------------------

Compatible products

Use this unit with smartphones.

Notes

- If you connect to an unsupported smartphone, the microphone of this unit may not function, or the volume level may be low.
- This unit is not guaranteed to operate digital music players.

Using the Multi-function button*

Press once to answer the call, press again to end; press to play/pause a track.

Available operations for iPhone

Plays/pauses a track of the connected iPhone product with a single press. Skips to the next track with a double press. Skips to the previous track with a triple press. Starts the "VoiceOver**" feature with a long press (if available).

Hold down for about two seconds to reject an incoming call. When you let go, two low beeps confirm the call was rejected.

- * The button function may vary depending on the smartphone.

- ** Availability of the "VoiceOver" feature depends on iPhone and its software version.

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Produtos compatíveis
Utilize esta unidade com smartphones.

Remarques

- Si vous effectuez le branchement à un smartphone non pris en charge, il est possible que le micro de cet appareil ne fonctionne pas ou que le niveau du volume soit faible.
- Il n'est pas garanti que cet appareil puisse commander des lecteurs audio numériques.

Utilisation de la touche multifonctions*

Appuyez une fois pour répondre à l'appel, appuyez de nouveau pour raccrocher ; appuyez pour commander la lecture/pause d'une plage.

Opérations disponibles pour l'iPhone

Appuyez une fois pour commander la lecture/ pause d'une plage de l'iPhone connecté. Appuyez deux fois pour passer à la plage suivante. Appuyez trois fois pour revenir à la plage précédente.

Appuyez longuement pour activer la fonction «VoiceOver**» (si disponible).

Maintenez enfoncé pendant deux secondes environ pour refuser un appel entrant. Quand vous relâchez, deux bips de faible intensité confirment que l'appel a été refusé.

- * La fonction de cette touche peut varier selon le smartphone.

- ** La disponibilité de la fonction «VoiceOver» dépend de l'iPhone et de la version de son logiciel.

Français	Casque d'écoute stéréo
----------	------------------------

Spanish	Auriculares estéreo
---------	---------------------

Nederlands	Stereohoofdtelefoon
------------	---------------------

Polski	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

English	Stereo headphones
---------	-------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

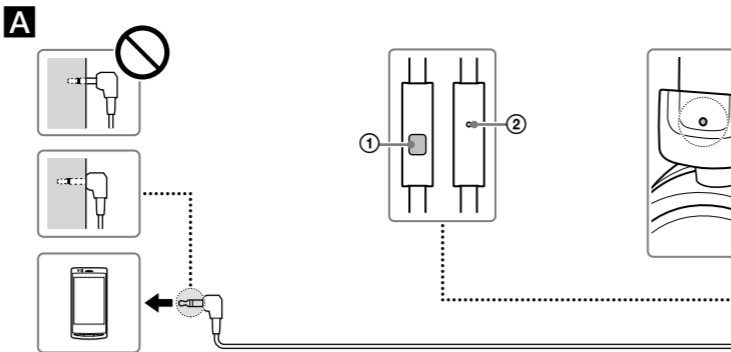
Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------



Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

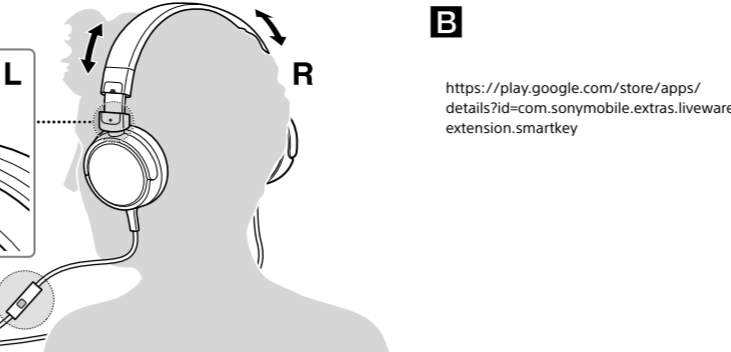
Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------



Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------



Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Polish	Sluchawki stereofoniczne
--------	--------------------------

Português	Auscultadores estéreo
-----------	-----------------------

Deutsch	Stereokopfhörer
---------	-----------------

Italiano	Cuffie stereo
----------	---------------

